



Commission for Environmental Cooperation of North America  
Comisión para la Cooperación Ambiental de América del Norte  
Commission de coopération environnementale de l'Amérique du Nord

**Reunión del Grupo Consultivo  
para el proyecto  
Registro de Emisiones y Transferencias de Contaminantes (RETC)  
de América del Norte**

**12-13 de diciembre de 2001**

**Delta Hotel Centre-Ville  
Montreal, Quebec, Canadá**

**Orden del día provisional**

**Miércoles 12 de diciembre de 2001**

- 8:00 Registro
- 9:00 Bienvenida e introducciones
- 9:20 Objetivos de la reunión
- 9:30 Informe por país: Inventario Nacional de Emisión de Contaminantes de Canadá (National Pollutant Release Inventory, NPRI)
- 10:00 Informe por país: Inventario de Emisiones Tóxicas de Estados Unidos (Toxics Release Inventory, TRI)
- 10:30 Pausa
- 10:45 Informe por país: Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (RETC) de México
- 11:15 Informe de la CCA: actividades actuales del programa RETC de la CCA
- 12:00 Informe del Grupo Ad Hoc del RETC
- 12:30 Almuerzo
- 13:45 Novedades recientes de los RETC en el mundo
- 14:15 Exploración de vínculos con otros programas de Contaminantes y Salud de la CCA
- 15:15 Pausa

15:30 Nuevas oportunidades para *En balance 2000*

Oportunidad 1: Agregar los tóxicos persistentes bioacumulables

16:45 Resumen

17:00 Cierre

18:00 Recepción

**Jueves 13 de diciembre de 2001**

9:00 Bienvenida y objetivos

9:10 Sumario del día anterior

9:20 Nuevas oportunidades para *En balance 2000* (continuación)

Oportunidad 2: Adoptar un análisis más profundo de las razones tras los datos

10:15 Pausa

10:30 Oportunidad 3: Aumentar los análisis geográficos de *En balance*

11:15 Oportunidad 4: Sus ideas

12:15 Resumen y pasos siguientes

12:30 Clausura de la reunión